

# SAMSUNG

MODEL:

HC6147BX  
HC6190BX  
HC9190BX

HC6347BG  
HC9347BG  
HC6390BG  
HC9390BG

- I** CAPPA ASPIRANTE - Istruzioni per l'uso
- D** DUNSTABZUGSHAUBE - Gebrauchsanweisung
- E** CAMPANA EXTRACTORA - Manual de utilización
- F** HOTTE DE CUISINE - Notice d'utilisation
- GB** COOKER HOOD - User instructions
- NL** AFZUIKGAP - Gebruiksaanwijzing
- P** COIFA ASPIRANTE - Manual do usuário
- RUS** КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА - Руководство пользователя
- H** PÁRAELSZÍVÓ - Használati útmutató
- SK** ODSÁVAČ PÁR - Návod na použitie
- CZ** ODSAVAČ PAR - Návod k použití
- ไทย** เครื่องดูดควัน – คำแนะนำในการใช้งาน

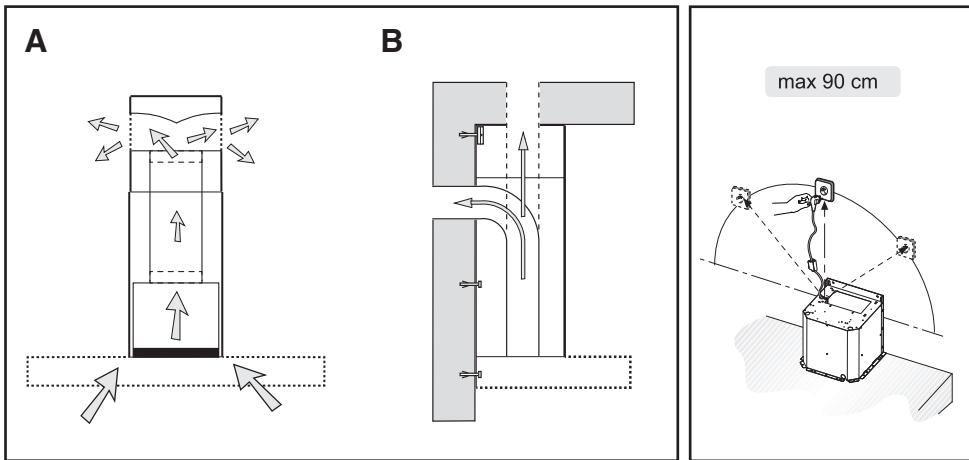


Fig.1

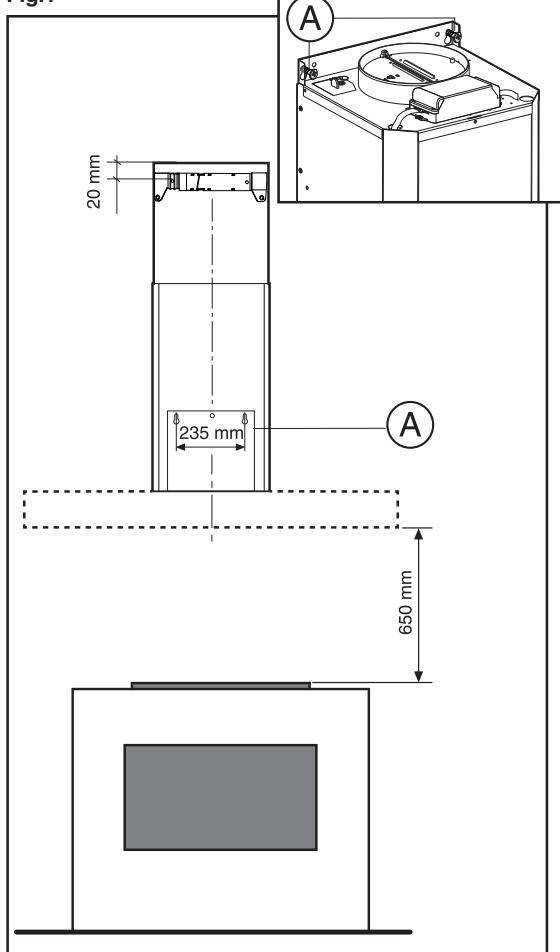


Fig.2

- 3 -

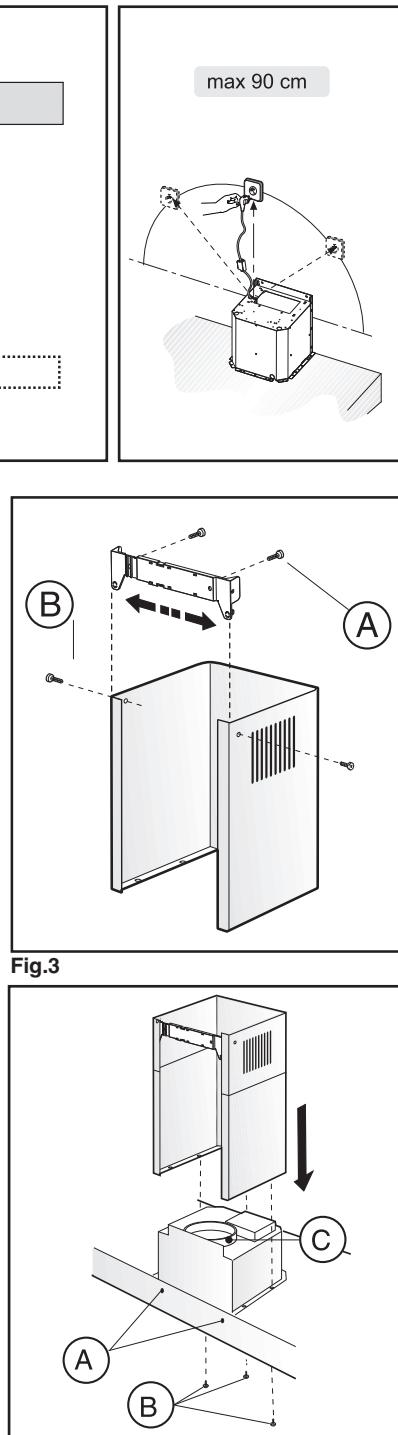


Fig.4

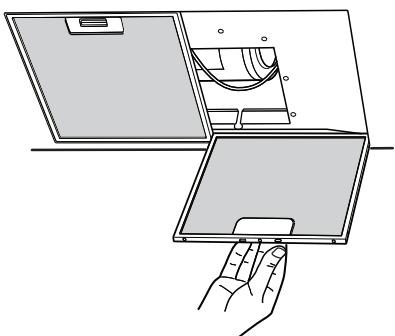


Fig.5

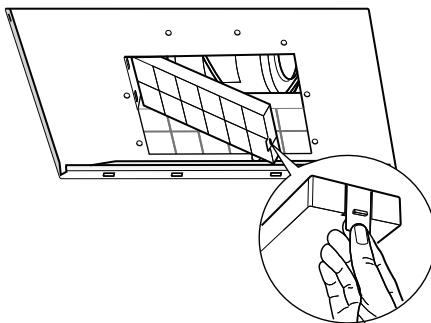


Fig.6

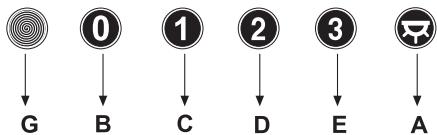


Fig.7

# Spécifications techniques

## HOTTE DE CUISINE

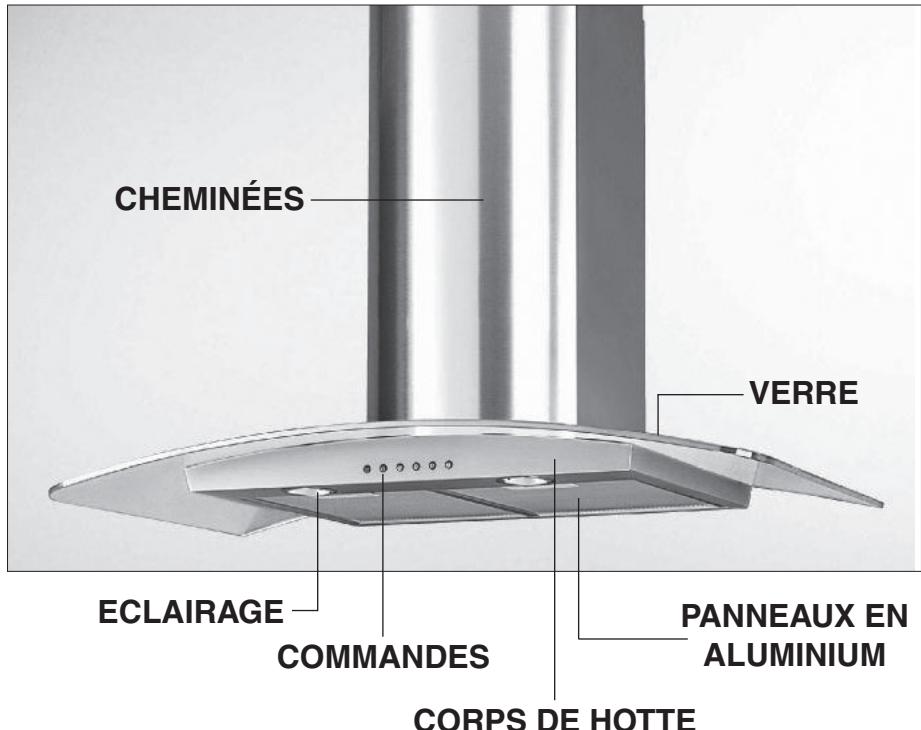
HC6347BG

HC9347BG

HC9390BG

HC6390BG

FRANÇAIS



**HC6347BG - HC9347BG**

Puissance d'aspiration (m<sup>3</sup>/h) : 470  
Tension : 220-240V ~ 50Hz  
Moteur absorption : 1x 230W  
Diamètre sortie air (mm) : 150  
Lampes : 2x20W

**HC6390BG - HC9390BG**

Puissance d'aspiration (m<sup>3</sup>/h) : 900  
Tension : 220-240V ~ 50Hz  
Moteur absorption : 1x250W  
Diamètre sortie air (mm) : 150  
Lampes : 2x20W

# Spécifications techniques

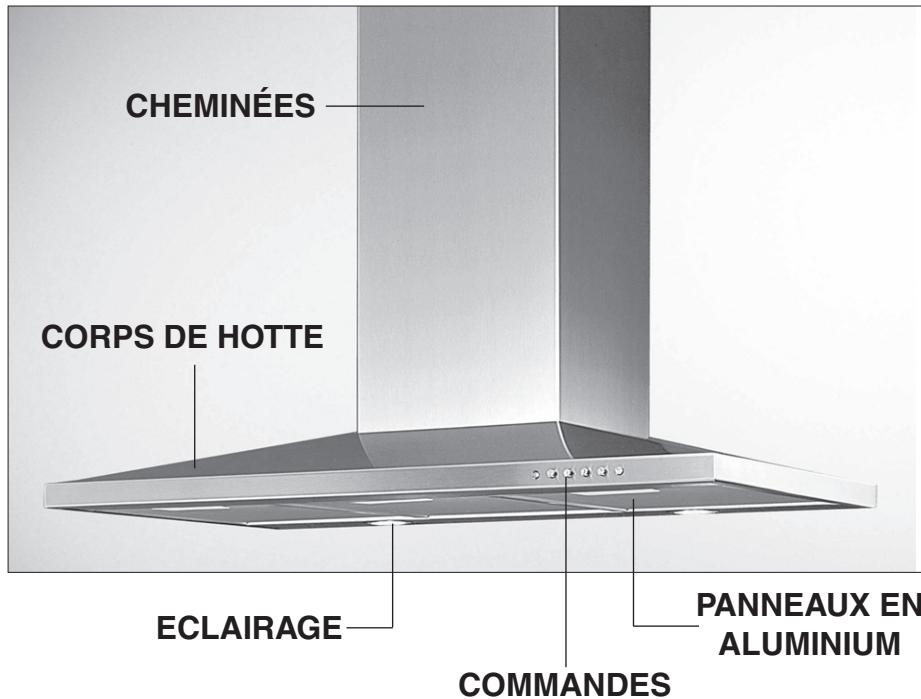
## HOTTE DE CUISINE

HC6147BX

HC6190BX

HC9190BX

FRANÇAIS



**HC6147BX**

Puissance d'aspiration (m<sup>3</sup>/h) : 470  
Tension : 220-240V ~ 50Hz  
Moteur absorption : 1x230W  
Diamètre sortie air (mm) : 150  
Lampes : 2x20W

**HC6190BX - HC9190BX**

Puissance d'aspiration (m<sup>3</sup>/h) : 900  
Tension : 220-240V ~ 50Hz  
Moteur absorption : 1x250W  
Diamètre sortie air (mm) : 150  
Lampes : 2x20W

## GÉNÉRALITÉS

Lire attentivement le contenu du mode d'emploi puisqu'il fournit des indications importantes concernant la sécurité d'installation, d'emploi et d'entretien. Le conserver pour d'ultérieures consultations. L'appareil a été conçu pour être utilisé dans le modèle aspirant (évacuation de l'air à l'extérieur – Fig.1B), filtrant (retour de l'air à l'intérieur – Fig.1A) ou doté d'un moteur externe (Fig.1C).

## CONSEILS POUR LA SÉCURITÉ

**1.** Attention, lorsque dans la même pièce vous utilisez simultanément la hotte à évacuation avec un brûleur ou une cheminée alimentés par une énergie autre que l'électricité, vous pouvez créer un problème "d'inversion de flux". Dans ce cas la hotte aspire l'air nécessaire à leur combustion. La dépression dans le local ne doit pas dépasser les 4 Pa (4x10-5 bar). Pour un fonctionnement en toute sécurité, n'oubliez pas de prévoir une ventilation suffisante du local.

Pour l'évacuation vers l'extérieur, veuillez vous référer aux dispositions en vigueur dans votre pays.

### Avant de brancher la hotte au réseau de distribution électrique :

- lire les données reportées sur la plaquette d'identification (appliquée à l'intérieur de la hotte) pour vérifier si le voltage et la puissance correspondent à ceux du réseau. Contrôler aussi si la prise est adaptée. En cas de doutes, contacter un électricien qualifié.

- Si le câble d'alimentation est abîmé, il faut le remplacer par un autre câble ou par un ensemble, spécialement prévus, que vous pouvez commander au fabricant ou à un de ses services d'assistance technique.

### 2. ATTENTION !

**Dans des circonstances déterminées les électroménagers peuvent être dangereux.**

**A) Ne pas contrôler les filtres pendant que la hotte est en fonctionnement**

**B) Ne pas toucher les lampes et les zones adjacentes, pendant et immédiatement après l'utilisation prolongée du système d'éclairage.**

**C) Il est interdit de cuire les aliments à la flamme sous la hotte**

**D) Eviter la flamme libre, parce qu'elle est nuisible pour les filtres et dangereuse pour les incendies**

**E) Contrôler constamment les aliments frits pour éviter que l'huile surchauffée/ne prenne feu**

**F) Avant d'effectuer n'importe quel entretien déconnecter la hotte du réseau électrique.**

**G) Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants ou par des personnes inaptes sans surveillance.**

**H) Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.**

Cet appareil est marqué conformément à la Directive

européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Assurez-vous que cet appareil soit mis au rebut selon la réglementation en vigueur, vous éviterez ainsi des conséquences néfastes sur l'environnement et la santé.

Le symbole  appliqué sur le produit ou sur la documentation jointe rappelle que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet domestique mais faire l'objet d'une collecte sélective dans une déchetterie spécialisée dans le recyclage des appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux réglementations locales sur la collecte et l'élimination des déchets. Pour tout autre renseignement sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter le bureau concerné de votre ville, le service de collecte des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté votre appareil.

## INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Le montage et le branchement électrique doivent être effectués par un personnel spécialisé.

### • Connexion électrique

L'appareil est construit en classe II, pour cela aucun cable ne doit être connecté avec la prise terre.

La connection avec le réseau électrique doit être exécutée comme suit:

MARRON = **L** ligne

BLEU = **N** neutre

Si elle n'a pas été prévue, monter sur le cable une fiche normalisée pour la charge indiquée sur l'étiquette des caractéristiques. Si elle est dotée d'une fiche, la hotte doit être installée en sorte que la fiche soit accessible.

En cas de connection directe avec le réseau électrique, il est nécessaire d'interposer entre l'appareil et le réseau un interrupteur omnipolaire avec une ouverture minimale entre les contacts de 3 mm, proportionnel à la charge et correspondant aux normes en vigueur.

- La distance minimum entre la surface de support des récipients de cuisson sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte pour cuisine doit être de 65 cm au moins. S'il doit être utilisé un tuyau de connection composé de deux ou plusieurs parties, la partie supérieure doit être à l'extérieur de celle inférieure.

Ne pas relier le tuyau d'échappement de la hotte à un conduit dans lequel circule de l'air chaud ou employé pour évacuer les fumées des appareils alimentés par une énergie différente de celle électrique. En vue d'une manœuvrabilité de l'appareil plus facile, avant d'exécuter les opérations de montage, déconnecter le filtre/les filtres anti-graissé (Fig.7).

S'il s'agit d'une hotte aspirante, il faudra prévoir une ouverture pour l'évacuation de l'air.

- Nous conseillons d'utiliser un tuyau d'évacuation de l'air diamètre 150.

L'utilisation d'une réduction pourrait diminuer les

performances du produit et augmenter le niveau sonore

#### • FIXATION MURALE

Exécuter les trous **A** en respectant les cotes indiquées (Fig. 2). Fixer l'appareil au mur et l'aligner dans la position horizontale avec les éléments suspendus. Cette opération terminée, fixer la hotte définitivement au moyen des 2 vis **A** (Fig. 4). En cas de différents montages utiliser des vis et des goujons à expansion adéquats au type de mur (par exemple béton armé, placoplatre, etc.). Au cas où les vis et les goujons seraient fournis avec l'appareil, s'assurer qu'ils sont adéquats au type de paroi, où sera fixée la hotte.

#### • FIXATION DES RACCORDS TÉLESCOPIQUES DE DÉCORATION

Prévoir l'alimentation électrique à l'intérieur de l'encombrement du raccord de décoration. Si votre appareil doit être installé dans le modèle aspirant ou doté d'un moteur externe, prévoir le trou de l'évacuation de l'air. Réglér d'abord la largeur de la bride de support du raccord supérieur (Fig.3), ensuite la fixer au plafond, de manière à ce qu'elle soit sur l'axe de votre hotte au moyen des vis **A** (Fig.3), tout en respectant la distance depuis le plafond indiquée à la Fig.2. Raccorder la bride **C** au trou d'évacuation de l'air au moyen d'un tube de raccordement (Fig.4).

Introduire le raccord supérieur à l'intérieur du raccord inférieur. Fixer le raccord inférieur à la hotte au moyen des vis **B** fournies (Fig.4), retirer le raccord supérieur jusqu'à la bride et le fixer au moyen des vis **B** (Fig.3).

Si on veut transformer la hotte du modèle aspirant au modèle filtrant, demander à votre revendeur les filtres au charbon actif et suivre les instructions de montage.

#### • MODÈLE FILTRANT

Installer la hotte et les deux raccords suivant l'indication reportée au paragraphe concernant le montage de la hotte dans le modèle aspirant. En cas de montage du raccord filtrant, se rapporter aux instructions figurant dans le jeu. Si le jeu n'est pas fourni, commandez-le à votre revendeur comme accessoire. Les filtres au charbon actif doivent s'appliquer au groupe d'aspiration prévu à l'intérieur de la hotte (Fig.6).

### EMPLOI ET ENTRETIEN

- Nous vous recommandons de mettre la hotte en route avant de commencer à cuisiner.

Les filtres doivent être appliqués sur le groupe d'aspiration situé à l'intérieur de la hotte en les centrant et en les faisant tourner de 90 degrés jusqu'au blocage.

Le bon fonctionnement de la hotte est lié à la fréquence des opérations d'entretien, et plus particulièrement à l'entretien du filtre anti-graissé et du filtre au charbon actif.

- Les filtres anti grasse ont pour rôle de retenir les particules grasses en suspension dans l'air. Ils peuvent donc se boucher plus ou moins rapidement selon l'usage de la hotte.

Dans tous les cas, pour prévenir un éventuel risque d'incendie, il est nécessaire de nettoyer au moins tous les deux mois le filtre en suivant les indications suivantes:

- Retirer les filtres de la hotte et les laver avec de l'eau et un détergent liquide neutre, laisser la saleté se décoller.
- Rincer abondamment à l'eau tiède et laisser sécher.
- Les filtres peuvent également être lavés dans le lave

vaisselle.

Après plusieurs lavages des panneaux en aluminium, on peut constater un changement de leur couleur. Ceci n'ouvre pas droit à réclamation afin d'obtenir un éventuel changement des panneaux.

- Les filtres au charbon actif servent à filtrer l'air qui sera rejeté dans la pièce. Les filtres ne sont ni lavables ni régénérables et doivent être changés tous les trois mois au maximum. La saturation du charbon actif dépend de l'utilisation plus ou moins prolongée de l'appareil, du type de cuisine effectué et de la régularité avec laquelle est effectué le nettoyage du filtre anti graisse.

- Nettoyer fréquemment tous les dépôts sur le ventilateur et les autres surfaces, en utilisant un chiffon imbibé d'alcool dénaturé ou de détergents liquides neutres non abrasifs.

- L'éclairage de cette hotte est destiné à être utilisé uniquement lorsque vous cuisinez. Il n'est pas destiné pour une illumination générale et pour une longue durée; dans ce cas les ampoules peuvent se brûler. Pourtant veuillez éteindre l'éclairage dès que vous avez terminé de cuisiner.

• **COMMANDES:** (Fig.7) **Mécaniques** les symboles sont les suivants:

**A** = touche ECLAIRAGE

**B** = touche OFF

**C** = touche PREMIERE VITESSE

**D** = touche DEUXIEME VITESSE

**E** = touche TROISIEME VITESSE

**G**= voyant MOTEUR EN MARCHE

**NOUS DECLINOS TOUTE RESPONSABILITE POUR LES EVENTUELS DÉGATS PROVOQUÉS PAR L'INOBSERVATION DES SUSDITES INSTRUCTIO**





## QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a>
CZECH REPUBLIC	844 000 844	<a href="http://www.samsung.com/cz">www.samsung.com/cz</a>
DENMARK	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com/dk">www.samsung.com/dk</a>
FINLAND	030 - 6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi">www.samsung.com/fi</a>
FRANCE	3260 SAMSUNG (726-7864) 08 25 08 65 65 (euro 0,15/Min)	<a href="http://www.samsung.com/fr">www.samsung.com/fr</a>
GERMANY	01805 - 121213 (0,15 Min)	<a href="http://www.samsung.de">www.samsung.de</a>
HUNGARY	6 - 80 - SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>
ITALIA	800 - SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/it">www.samsung.com/it</a>
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be">www.samsung.com/be</a>
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (0,10/Min)	<a href="http://www.samsung.com/nl">www.samsung.com/nl</a>
NORWAY	815-56 480	<a href="http://www.samsung.com/no">www.samsung.com/no</a>
POLAND	0 801 801 881 / 022-607-93-33	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
PORTUGAL	80 8 200 128	<a href="http://www.samsung.com/pt">www.samsung.com/pt</a>
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/sk">www.samsung.com/sk</a>
SPAIN	902 10 11 30	<a href="http://www.samsung.com/es">www.samsung.com/es</a>
SWEDEN	0771 - 400 200	<a href="http://www.samsung.com/se">www.samsung.com/se</a>
U.K.	0870-SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/uk">www.samsung.com/uk</a>
Republic of Ireland	0818 717 100	<a href="http://www.samsung.com/ie">www.samsung.com/ie</a>
AUSTRIA	0800- SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/at">www.samsung.com/at</a>
Switzerland	0800 - SAMSUNG (726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/ch">www.samsung.com/ch</a>

Code No.: DE68-

**3LIK0487**